

Flash news 02

OKTÓBER 2008

číslo 2, 2008/2009, 14. ročník

Jazyky nás bavia!

www.eku.sk

Editoriál

ZODPOVEDNOSŤ

V týchto dňoch finišujúci festival Divadelná Nitra '08 odkrýva podoby ľudskej zodpovednosti, ktorá sa prejavuje predovšetkým v extrémnych situáciách (teroristické útoky v Londýne, vykonávané súdne procesy, atď.). V tomto úvodníku však nechcem písať o „veľkej“ zodpovednosti. Chcem sa zmieniť o tej, ktorú denne zodpovedáme za zverené úlohy na pracovisku, ktorú ako občania a normálni ľudia dokážeme prejavovať k sebe vzájomný vzťah, o zodpovednosti, ktorú dokážeme dlhodobo „pestovať“ ako zmysluplnú súčasť nášho bytia.



3 mesiacoch na hodinu cudzieho jazyka a posadí sa do lavice, akoby sa ani „nechumelilo“...
- Napríklad, že niektoré slovenské univerzity ešte stále vykonávajú jazykové štátnice napriek niekoľko-ročnému zákazu (nemám na mysli štátnice, ktorými sa končí univerzitné filologické štúdium, ale tie, ktoré nezákonne vykonávajú vysokoškolskí počas štúdiá z iných študijných odborov)...

- Napríklad kupovanie štátnic v jednej nemenovanej jazykovej škole, ktorá si z toho urobila biznis „par excellence“...

- Napríklad, že máme 34 vysokých škôl (v porovnateľnom Dánsku je ich 9!) a v zozname 500 najlepších univerzít nemáme ani jednu...

Prepáčte, ak som miešala „jablka s hruškami“, ale sú to veci, na ktoré dennodenne narážam. Jasne vypovedajú o tom, že kultúrna človeka a každodenná zodpovednosť idú ruka v ruku. A aj každodenná dávka zodpovednosti preveruje naše charaktery. Nielen tá vo vypätých situáciách.

Milena Vdovičková,
šéfredaktorka

V mojom bezprostrednom okolí ma zaráža množstvo vecí, ktoré o tejto dlhodobej „malej – veľkej“ (ne)zodpovednosti vypovedajú. Ktoré sú to?

- Napríklad bežne šmátrajúca „holá“ ruka medzi roškami, aby sa presvedčila, či sú dosť mäkké. Čo na tom, že v nitrianskej Fakultnej nemocnici sú hospitalizované osoby po vypuknutí epidémie dyzentérie v Komárne...

- Napríklad, keď náš študent nezaplatí školné a pride po

KALENDÁR u októbri

- 15. 10. • Uzávierka súťaže Slovo roka 2008
- 16. 10. • Skúška Goetheho inštitútu GZ B2 (písomná časť)
- 17. 10. • Skúška Goetheho inštitútu GZ B2 (ústna časť)
• Skúška TOEFL
• Skúšky City & Guilds: Communicator, Expert. Mastery
- 23. 10. • Skúška Goetheho inštitútu GZ C1 (písomná časť)
- 24. 10. • Skúška Goetheho inštitútu GZ C1 (ústna časť)
- 28. 10. • X. ročník Halloweenu 
- 29. 10.
- 30. 10. • Jesenné prázdniny
• Základná a všeobecná štátna jazyková skúška z nemčiny a angličtiny (písomná časť)
- 31. 10. • Jesenné prázdniny
• Skúška TOEFL

Prečo sa učia v E – KU po slovensky



Irmina Bezo (Indonézia), v Nitre pracuje ako rádomá sestra v Misijnej kongregácii služobníč Ducha Svätého: „Na Slovensku plánujem ostať dlhšie, preto sa potrebujem naučiť po slovensky. Je to dôležité aj pre moju prácu, aby som sa mohla dorozumieť v bežných každodenných situáciách.“



Dipl. Ing. Thomas Brustbauer (Rakúsko), v Nitre pracuje ako konateľ firmy InsData: „Najprv som sa začal učiť slovenčinu, pretože to bol dôkaz rešpektu pre kolegov na Slovensku. Mohol som to minimálne skúsiť... Ale je tiež pravda, že slovenčina je veľmi cenná doplňujúca kvalifikácia, ktorá otvára dvere do východnej Európy.“



Rodriguéz Merino Alberto (Španielsko), architekt, t.č. na návšteve v Nitre: „Učím sa po slovensky, aby som lepšie spoznal kultúru a krajinu. Takže chcem byť schopný porozumieť a byť samostatný.“



Jiahao Xia (Čína), študuje v rakúskom meste Gmünd: „Slovenčinu sa chcem a musím naučiť, pretože moji rodičia bývajú a pracujú na Slovensku. Pravdepodobne tu budem aj žiť.“

OKTÓBROVÝ E – KU TIP

Základy japonského jazyka a kultúry

Ponúkame vám tip na japonský jazyk, ktorý používa vyše 127 miliónov ľudí. Kurz japončiny je určený pre začiatočníkov (úroveň ovládania jazyka A1). Okrem jazykových základov vás neminie ani japonské „interkultúrne okienko“, pretože spoznávanie kultúry Japonska pomáha lepšie pochopiť aj duch tohto jazyka. **Plánované otvorenie kurzu je 13. 10. 2008 (pondelok)**. Ďalšie údaje o kurze (rozvrh, cena) nájdete na 2. strane (vid. prehľad kurzov).

JAZYKOVÉ KURZY V OKTÓBRI 2008

Uvádzame len stručný prehľad. Viac informácií nájdete v Študijnom programe 2008/09, resp. na www.eku.sk.

Kurz	Od - do	Rozvrh	Uzavierka	Počet vyuč. h.	Cena
Príprava na maturitu (AJ/NJ)	3. 10. 2008 – 3. 4. 2009	piatok: 15.00 – 17.30	ihneď	66	5.280,-Sk / 175,26 € / bez lit.
Základy japonského jazyka a kultúry	13. 10. 2008 – 28. 1. 2009	po – st: 18.30 – 20.00	hneď	50	Podľa počtu osôb v skupine, napr. pri 4 os. v skup.: 5.100,-Sk / 169,29 € / 1 os.
Ahoj v sobotu! (AJ/NJ)	4. 10. 2008 – 17. 1. 2009	sobota: 8.00 – 12.00	ihneď	48	4.720,-Sk / 156,68 € / bez lit.
Slovenčina pre cudzincov	1. 10. 2008 – 19. 01. 2009	streda: 18.30 – 20.00	ihneď	30	5.000,-Sk / 165,97 € / s lit. a obč.
Testovanie cudzincov zo slovenčiny (potvrdenia na pobyt a pod.)	7. 10., 21. 10. 2008	utorok: 13.00	utorok / týž. pred test.	0	1.000,-Sk / 33,19 €
Crash kurzy (krátká príprava na skúšky): TOEFL, štátnice, City&Guilds	3. 10. 2008	piatok: 8.00 – 15.00	ihneď	8	1.500,-Sk / 49,79 € / bez lit.
Hospodárska nemčina / Business English	1. 10. 2008 – 28. 01. 2009	streda: 8.00 – 10.45	ihneď	45	7.500,-Sk / 248,95 € / s lit. a obč.
Diagnostické testy (aj jazykový audit vo firmách na objednávku)	29. 10. 2008	streda: 12.00 – 14.00	22. 10. 2008	cca 2,5	650,-Sk / 21,58 €

JAZYKOVÉ SKÚŠKY V OKTÓBRI 2008

Upozornenie! Na skúšky treba prísť včas (30 minút pred začiatkom) a priniesť si so sebou preukaz totožnosti. Pri neskorom príchode nebudú uchádzači na skúšku pripustení.

Skúška	Termín	Uzavierka	Cena
TOEFL	17. 10., 31. 10. 2008	7 dní pred testom	\$155
C&G ¹ Communicator	17. 10. 2008	po uzávierke	2.000,-Sk / 66,39 € – písomná časť 2.250,-Sk / 74,69 € – ústna časť
C&G ¹ Expert	17. 10. 2008	po uzávierke	2.200,-Sk / 73,03 € – písomná časť 2.350,-Sk / 78,01 € – ústna časť
C&G ¹ Mastery	17. 10. 2008	po uzávierke	2.200,-Sk / 73,03 € – písomná časť 2.350,-Sk / 78,01 € – ústna časť
ZŠJS ² (AJ/NJ)	30. 10. 2008 - pís.č.	po uzávierke	2.600,-Sk / 86,30 € – interní študenti 3.200,-Sk / 106,22 € – externí študenti
VŠJS ³ (AJ/NJ)	30. 10. 2008 - pís.č.	po uzávierke	3.000,-Sk / 99,58 € – interní študenti 3.600,-Sk / 119,50 € – externí študenti
GZ B2 ⁴	16. 10. 2008 - pís.č. 17. 10. 2008 - úst.č.	ihneď	3.200,-Sk / 106,22 € – interní študenti 3.500,-Sk / 116,18 € – externí študenti
GZ C1 ⁵	23. 10. 2008 - pís.č. 24. 10. 2008 - úst.č.	ihneď	3.500,-Sk / 116,18 € – interní študenti 3.800,-Sk / 126,14 € – externí študenti

Vysvetlivky:

1. **C&G** - skúšky z angličtiny City & Guilds. Ceny platia pre interných študentov E – KU, externí uchádzači sú povinní uhradiť príplatok 200,- Sk. 2. **ZŠJS** - základná štátna jazyková skúška. 3. **VŠJS** - všeobecná štátna jazyková skúška. 4. **Skúšky Goetheho inštitútu z nemčiny: GZ B2** - Goethe-Zertifikat B2. 5. **GZ C1** - Goethe-Zertifikat C1.

KONFERENCIA GERMANISTOV

V Bratislave sa konala v dňoch 11. – 13. 9. 2008 IX. konferencia učiteľov nemeckého jazyka a germanistov Slovenska. Domáci a zahraniční účastníci konferencie sa venovali aktuálnej téme školskej reformy vo vyučovaní cudzích jazykov na Slovensku. Osobitný dôraz sa kládol na problematiku nemeckého jazyka v duchu „Deutsch lernen – Deutsch studieren – Deutsch lehren.“ E – KU Inštitút JalK na konferencii zastupoval riaditeľ A. Vdovičenko.

PODNIKOVÉ KURZY V SEPTEMBRI

Pracovníci E – KU Inštitútu JalK sa v septembri 2008 zúčastnili na otvorení podnikových kurzov. Výučba bola „odštartovaná“ v Slovenskom plynárenskom podniku, rakúsko – slovenskej firme **InsData**, japonskej firme **SIIX EMS Slovakia**, taliansko – slovenskej firme **ARDO**, firme **STILL** a **Hriadel**. Všetkým účastníkom jazykových kurzov želáme veľa chuti do učenia a splnenie svojho jazykového cieľa!



Kurz ruštiny pre deti na Slovensku žijúcich ruských rodičov podporilo aj Ministerstvo kultúry SR a Veľvyslanectvo Ruskej federácie na Slovensku. Snímka zachytáva prvé momenty na hodine. (foto ekuarch)

ABSOLVENTI JAZYKOVÝCH SKÚŠOK | SEPTEMBER 2008

ETS AUTHORIZED TOEFL iBT CENTER SKÚŠKY TOEFL

Mária Bendíková (Košice), Lukáš Varga (Nitra), Ľubica Mináriková (Šaľa), Nina Kuklišová (Bratislava), Katarína Milošovičová (Bratislava), Katalin Tóth (Komárno), Da Nin Na (Južná Kórea).

Skúšky ECDL v októbri



Termíny: 7. 10. a 21. 10. 2008 o 9. h

Termín uzávierky prihlášok je vždy vo štvrtok do 12.00 h pred termínom konania skúšok. V prípade nejasností sa kontaktujte s našim pracovníkom Ing. Richardom Lohyňom.

Kontakt: eku.it_admin@eku.sk.

Pre ucelené skupiny dokážeme zabezpečiť osobitné termíny testovania. Ostatné užitočné informácie vrátane **pripravných PC kurzov** nájdete na www.eku.sk, v sekcii ECDL.

European Day of Languages



Dňa 24. septembra 2008 sme s dvojďňovým predstihom oslávili Európsky deň jazykov. Sviatok, ktorý sa v EÚ oslavuje od roku 2001, je výbornou príležitosťou na to, aby si všetci ľudia uvedomili vzácnu bohatosť Európy spočívajúce v jej jazykovej a kultúrnej rôznorodosti.

E - KU Inštitút jazykovej a interkultúrnej komunikácie pripravil v tento deň už tradične zaujímavý program pre svojich študentov. Počas podujatia pracovníci poskytovali informačný a poradenský servis ohľadom medzinárodných a štátnych jazykových skúšok. Aj z tohto dôvodu inštitút popoludní sprístupnil multimediálnu učebňu, v ktorej prebieha internetové testovanie na skúšku TOEFL. Návštevníci sa mohli priamo na mieste zoznámiť s touto americkou skúškou, ktorá sa v E - KU pravidelne koná jedenkrát v mesiaci. Súčasne videli technické podmienky, ktoré si skúška vyžaduje. V programe sa ďalej prezentovalo nitrianske Vydavateľstvo Enigma, ktorého zástupcovia predstavili cudzojazyčnú učebnicovú literatúru a pútavé tituly z detskej literatúry. Novinkou boli ukážky z japonského jazyka, ktoré si pripravila lektorka

Adriana Gadušová. V japonskom odeve zaslúžene pútala pozornosť všetkých účastníkov. V jej prítomnosti mali záujemcovia možnosť zapísať sa do kurzu japončiny, ktorý sa otvára dňa 13. 10. 2008. Podnetnú atmosféru dotvárala výstava fotografií z jazykovo - poznávacieho pobytu vo Veľkej Británii, z ktorého sa prednádnom vrátili naši študenti. Nechýbalo ani obľúbené kreslenie detí, ktoré výtvarným spôsobom vyjadrovali svoje predstavy o členských krajinách EÚ. Vtipnou stránkou osláv bolo súťaženie žiakov a študentov v cudzojazyčných jazykolamoch.

Počas Európskeho dňa jazykov vedenie E - KU Inštitútu JaIK vyhlásilo ďalší ročník súťaže Slovo roka 2008.

V. ROČNÍK SÚŤAŽE SLOVO ROKA

Pri príležitosti Európskeho dňa jazykov vyhlásil E - KU Inštitút jazykovej a interkultúrnej komunikácie tradičnú súťaž Slovo roka 2008. Aj týmto spôsobom sa E - KU snaží vzbudiť záujem verejnosti o cudzí jazyk, pozrieť sa naň inou optikou a hľadať ďalšie kreatívne možnosti v osvojovaní si cudzieho jazyka.

Súťaž o najzaujímavejšie slovo bude prebiehať vo všetkých cudzích jazykoch. Súťažiaci sú rozdelení do príslušných kategórií podľa veku a stupňa pokročilosti ovládania jazyka. Okrem víťazov jednotlivých kategórií bude vyhlásený hlavný víťaz súťaže. Stane sa ním súťažiaci z kategórie, ktorá je určená pre účastníkov s najvyššou jazykovou úrovňou.

Hodnotiace kritériá sa orientujú na originalitu výberu, kvalitu argumentov a navyše sa prihliada na aktuálnosť slova vo vzťahu k celospoločenskému dianiu (napr. slovo, ktoré je charakteristické pre dané obdobie a ovplyvňuje náš „slovník“). Súťaž vyhodnotí komisia zložená z pedagógov E - KU. Výsledky budú oznámené prostredníctvom internetu dňa 24. 10. 2008 (piatok).

Súťažné príspevky na určenom formulári treba odovzdať vyučujúcemu alebo vhodiť do špeciálnej krabice, ktorá je umiestnená na 4. poschodí. **Uzavierka súťaže je 15. októbra 2008.** Výhercovia získajú vecné ceny a ich príspevky budú publikované v našich novinách a na internete.



E - KU rozšírilo svoje jazykové portfólio o japončinu. Práve počas osláv Európskeho dňa jazykov sa mohli prví záujemcovia zapísať do kurzu u lektorky japončiny. (foto ekuarch)



Naši najmladší kreslili. Ako vždy, najlepšie sa im to páči na podlahe. (foto ekuarch)



Testovacie centrum TOEFL pootvorilo v tento deň svoje dvere pre verejnosť. (foto ekuarch)



Učebnicová literatúra je stále žiadaná. Uvedomuje si to aj Vydavateľstvo Enigma, ktoré predstavilo časť svojej produkcie. (foto ekuarch)

V Anglicku bolo super!

Tak toto tvrdenie neraz zaznelo po návrate našich žiakov a študentov z Anglicka, ktorí strávili v druhej polovici augusta trinásť dní na jazykovo - poznávacom kurze v Severnom Devone, v mestečku Barnstaple. Pod vedením Mgr. Sabiny Kovarčíkovej a Mgr. Anny Molnárovej zažili bohatý program s množstvom výletov, ako aj jazykový kurz angličtiny. Všetci účastníci môžu dnes rozprávať svoje nezabudnuteľné zážitky, napr. zo sledovania výmeny stráží pred Buckinghamským palácom, prechádzky po Trafalgar Square, návštevy pamiatok St. Paul's Cathedral, Tower Bridge, atď. Niektorí zažili milé chvíle aj v anglických hosťovských rodinách, v ktorých boli počas pobytu ubytovaní. Mladším učarovalo Múzeum voskových figurín alebo aj vyhládka na mesto z londýnskeho „oka“. Jednoducho – bolo toho nurekom.

Mnohí študenti už teraz avizovali chuť ísť do Anglicka aj na budúce leto. O podrobnostiach ďalšieho pobytu v roku 2009 vás budeme včas informovať.

Z ohlasov našich študentov:

• **Ako by ste zhodnotili jazykovo-poznávaci pobyt v Anglicku? Rodina, škola, výlety...**

Filip Mihalovič: „Bolo to super :-). Za ten čas, čo som tam strávil, som spoznal veľa krásnych miest, spoznal novú kultúru a – samozrejme - priučil sa angličtine. So všetkým som bol nadmieru spokojný.“

Tomáš Grell: „Poznávaci pobyt v Anglicku bol super, spoznal som novú krajinu, ktorá ma zaujala. S rodinou som vychádzal veľmi dobre, boli priateľskí, ústretoví a pomohli mi v každej situácii. Škola bola celkom zábavná. Výlety boli zaujímavé.“

Janka Moravčíková: „Rodina bola veľmi priateľská. Vo všetkom sa snažila mne aj spolubývajúcej vyhovieť. Naozaj sa na nič nestážujem. V škole som sa ani na chvíľu nenudila, s učiteľmi bola zábava, mali pripravených veľa aktivít. Výlety boli super, videli sme kopu zaujímavých vecí...“

• **Cítite na sebe nejaké zlepšenie v angličtine?**

Filip Mihalovič: „Samozrejme. Hlavne v oblasti rozprávania a špeciálnych výrazov, ako sú napr. slangy a príslovia, ktoré vlastne tvoria jazyk.“

Tomáš Grell: „Nemyslím si, že by som sa veľmi zlepšil v angličtine, nenaučil som sa veľmi veľa nových slov, ale dokázal som porozumieť anglickej reči a jej prízvuku, ktorý bol pomerne náročný...“

Janka Moravčíková: „Myslím, že áno. Hlavne čo sa týka hovorových výrazov a komunikácie všeobecne.“



V londýnskom „oku“. Naša kolegyňa Sabinka (uprostred) so svojimi zverencami. (foto súkr. archív)



Tradične lákavý obrázok pre fotoobjektív. Aj my sme ním „cvakli“, keď sa vymieňali stráže pred Buckinghamským palácom. (foto súkr. archív)

E - KU tendenciometer



Tri (!) siedme anglické ročníky! Na konci školského roka sme avizovali novinku - zavedenie 7. ročníka. Ujalo sa nám to na jednotku. Dva ročníky sú tzv. udržiavacie (pre tých, čo nechcú stratiť svoje jazykové zručnosti) a jeden je tzv. prípravný ročník na všeobecnú štátnu jazykovú skúšku. Navštevujú ho všetci tí, ktorí sa neodvážili ísť na skúšku po ukončení 6. ročníka.



Potešil nás počet odovzdaných vzdelávacích poukazov. Avšak malou „machuľkou“ na našej radosti boli tí žiaci, ktorí odovzdali poukazy značne poškodené. Vzdelávaci poukaz je cena! Našej pani ekonómke spôsobuje takto poškodený poukaz problémy, pretože sa s ním ďalej technicky manipuluje - vkladá sa do tlačiarne na doplnenie ďalších údajov. Skúste to s pokrčeným, resp. natrhnutým listom...



Vraj Slováčkov! Prejav jazykovej nespokojnosti patrí Európskej komisii (sekcii pre kultúru), ktorá na svojej internetovej stránke <http://ec.europa.eu/culture> oznámila, že „Košice wird Europäische Kulturhauptstadt für Slowakeien in 2013“. Slovensko je po nemecky Slowakei a basta! Alebo si niekto „šikovný“ v Bruseli vytvoril nepodarenú analógiu Slováčkov - Slováčkov? (Mimochodom, mrzí nás, že Nitra nebude Európskym hlavným mestom kultúry. Vyhrali to Košice... Ale to už je iná téma.)

PRE HEELISKY V BUDOVE ČERVENÁ!

Na základe upozornenia zo strany správcu budovy vedenie E - KU Inštitútu JalK s okamžitou platnosťou dôrazne zakazuje nosiť do priestorov E - KU tzv. „heelisky“ (obuv na kolieskach). Zákaz sa vzťahuje aj na celú budovu STAPRING. V opačnom prípade nebudú žiaci v uvedenej obuvi pripustení na výučbu. Dodržiavaním tohto opatrenia **zvýšime bezpečnosť detí** a predídeme zbytočným konfliktným situáciám. Za porozumenie vám ďakujeme.